

Hoppegarten

Germeindemagazin 2013

- Schlossfest 2013

- Gräfin Mariza

- Heimatmalerin Stolze

- Manager der Puhdys

- Lily Bendig und Eddie

- Männerchor der AWO



Hoppegarten in Wort und Bild

Inhaltsverzeichnis, Impressum	2
Bürgermeister der Gemeinde	3
Gemeindeverwaltung	5
Volksfeste Hoppegarten	6-7
Schiedsstelle	9
Ärzteverzeichnis	12
Geschichten aus dem Leben	14
AWO-Männerchor	16
Unternehmensverzeichnis	18, 20
Lokalkolorit	21
Manager der Puhdys	22-23
Vereinsregister	24
Galopprennbahn	25
Gräfin Mariza	26-27
Umgebungsplan	28
Lily Bendig & Eddi	29
Straßenpläne der Ortsteile	30-31

Unternehmen & Dienstleister

Altenpflegeheim	13
Bäckerei & Konditorei	19
Bestattungsunternehmen	32
Blumenladen	19
Diskothek	25
Einkaufscenter	10-11
Ernährungsberatung	13, 16
Geldinstitut	19
Immobilien	4, 8
Kleidersammlung	17
Krankenhaus	15
Logopädische Praxis	16
Podologische Praxis	13
Reiterhof	28
Steuerberater	9
Straßenbau	8
Verkehrsbau	4
Versicherung	20



Impressum

Gemeindemagazin Hoppegarten, 3. Auflage 2013

© Stadtmagazinverlag BS GmbH, Berlin

Herausgegeben von der Stadtmagazinverlag BS GmbH.

Alle Rechte by Stadtmagazinverlag BS GmbH. Nachdruck, Übertragung auf digitale Medien, sowie fotomechanische und jede sonstige Wiedergabe, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung des Herausgebers.

Redaktion & Fotos

Stadtmagazinverlag BS GmbH

PR-Redaktion und Fotos

Olaf Sonnenberg, Gislinde Schädlich, Dr. Uwe Müller

Satz und Produktion

Stadtmagazinverlag BS GmbH

Lektorat

Thomas Voigt

Druckerei

Druckerei Albert Koch, Pritzwalk

Verlag

Stadtmagazinverlag BS GmbH Büro Brandenburg

Alt-Biesdorf 64a

12 683 Berlin

Tel. 03 34 39/1 46 30

E-Mail redaktion@stadtmagazinverlag.de

Fließstraße 4

15730 Fredersdorf/Vogelsdorf

Fax 03 34 39/14 63 29

Geschäftsführer

Andreas Schönstedt

Die Verzeichnisse beruhen auf den Angaben der Gemeinde Hoppegarten im Internet. Der Verlag übernimmt für die Richtigkeit und Vollständigkeit keine Gewähr. Die Broschüre wird durch die AMA Marketing GmbH an die Haushalte der Gemeinde Hoppegarten und ihrer Ortsteile kostenlos verteilt. Dieses und andere Magazine sind unter www.stadtmagazinverlag.de im Internet online abrufbar.

„Unsere Kinder sind die lebenden Botschaften, die wir einer Zeit übermitteln, an der wir selbst nicht mehr teilhaben werden.“

Karsten Knobbe

Der Stadtmagazinverlag unterhielt sich mit Karsten Knobbe, Bürgermeister der Gemeinde Hoppegarten.

Herr Knobbe, wie wird man eigentlich Bürgermeister von Hoppegarten?

„Die Frage kann man so nicht stellen. Ich kann nur sagen, wie ich Bürgermeister wurde. Der Ursprung lag eigentlich bei meinen Kindern. Von September 2010 bis Dezember 2011 war ich als sachkundiger Einwohner im Ausschuss Jugend, Bildung, Kultur der Gemeinde Hoppegarten mit tätig. Es gehörte immer schon zu meinen Ansprüchen, etwas mit zu gestalten. Aber ich habe mich nicht von selbst für das Amt eines Bürgermeisters beworben, man hat mich vorgeschlagen. Ich wurde angesprochen. Ich hatte mir zwei Wochen Bedenkzeit erbeten und dann... Ich erinnere mich noch gut an den ersten Arbeitstag und dachte: Und nun bist du Bürgermeister. Wenn man die Tätigkeit des Juristen mit dem Bürgermeisteramt vergleichen will, kommt man zu einem wichtigen Aspekt. Der Anwalt ist in den meisten Fällen auf sich gestellt. Auch der Bürgermeister muss Entscheidungen fällen, doch er ist auch für ein ganzes Team mit verantwortlich. Der Schwerpunkt der Arbeit liegt in der Führung und Organisation der Gemeindeverwaltung. Ich habe heute knapp 60 Mitarbeiter. Dafür hat man sich den umständlichen Begriff „Hauptverwaltungsbeamter“ ausgedacht. Aber wie sagt man heute so schön: Inzwischen bin ich angekommen. Hoppegarten ist heute meine Heimat und das Bürgermeisteramt zur Leidenschaft geworden.“

Seit dem 1. Januar 2012 ist Karsten Knobbe hauptamtlicher Bürgermeister der Gemeinde Hoppegarten. Zurückblickend sagt er, dass er in der Vorbereitungszeit auf dieses neue Amt viele gute Ratschläge insbesondere von seiner späteren Kollegin aus Müncheberg, Dr. Uta Barkusky, erhalten hat.

Knobbe hat zwei Abschlüsse. So hat er von 1981 bis 1986 ein Studium am Moskauer Staatlichen Institut für Internationale Beziehungen (MGIMO) mit dem Abschluss Dipl. rer. pol. und nach der politischen Wende in Deutschland ein Studium der Rechtswissenschaften an der Humboldt-Universität zu Berlin (1990 bis 1995) absolviert. „Es gab einen weiteren



Erster Bürger der Gemeinde – Karsten Knobbe

Wunschberuf. Ich hatte mein Abitur an der Alexander-von-Humboldt-Schule in Berlin 1978 mit Auszeichnung abgeschlossen und lange überlegt, Arzt zu werden. Bevorzugte Richtungen waren damals die Pathologie oder die Chirurgie. Ich habe die Wälzer von Otto Gerhard Prokop, er gehörte zu den bekanntesten Gerichtsmedizinern der ehemaligen DDR, regelrecht verschlungen.“ Auch utopische Literatur, wie Bücher von Stanislaw Lem oder den Gebrüder Strugatzki gehörten damals zu seinen Favoriten. „Leider habe ich heute nicht mehr Zeit genug, aber Science Fiction, wie man die Gattung heute nennt, lese ich weiterhin gern.“

Wenn sich Knobbe selbst beschreiben soll, sagt er, dass er in erster Linie ein Familienmensch ist. Seine Patchworkfamilie mit Gattin Petra, sechs Kinder gehören dazu, geht ihm über alles. „Leider ist das Bürgermeisteramt ein sehr zeitintensives. Zeit für Hobbys wie Wandern, auch einmal Extremwandern, oder Motorradfahren, bleibt wenig.“ Aber die Urlaubsreisen, die werden in der Familie Knobbe akribisch vorbereitet. Da geht es mit dem Caravan zum Beispiel in den Norden von Schottland oder bis ans Nordkap.

Immobilienberatung und Projektentwicklung

Seit 1992 befasst sich Karin Brummund mit dem An- und Verkauf von Immobilien, ist deshalb mit allen Tätigkeiten, die damit im Zusammenhang stehen, bestens vertraut. Dabei stellt sie sich gern immer größeren Herausforderungen: Neben dem so genannten klassischen Immobilienverkauf reizt sie besonders der Vertrieb von außergewöhnlichen, schwierigen Immobilien. Diese erfordern eine spezifische Kenntnis des Marktes, verlangen ihr stets aufs Neue tiefer



Besonderes Angebot der LHR: das attraktive Turmhaus.

gehendes, fundiertes Wissen in allen Details ab. Sie kann sich dabei jederzeit auf bewährte Kooperationspartner verlassen, wenn es einer Unterstützung im Interesse

der Kunden bedarf. „Besonderen Wert lege ich auf die ganz individuelle, persönliche sowie loyale Betreuung und Beratung meiner Kunden“, betont Karin Brummund. Mit der Firma Bau- und Projektentwicklung widmet sie sich weiteren Geschäftsfeldern im Immobilienbereich vom Entwurf eines individuellen Einfamilienhauses über die Konzipierung von Wohnungen und Praxisräumen in Gebäuden innerhalb eines Sanierungsgebietes bis zu einem Einzeldenkmal.

Gemeinschaftsbüro: LHR – Möncshheim Immobilienberatung und LHR Bau- und Projektentwicklungs GmbH
Geschäftsführerin Dipl.-Ing. Karin Brummund
Mönchsheimer Weg 12 • 15366 Dahlewitz-Hoppegarten
Tel. 033 42/42 27 01 • Fax 033 42/42 27 57
lhr@moenchsheim.de • www.lhr-immobilien.de

Ausbildung – bei der BUG Verkehrsbau AG

Dass die BUG Verkehrsbau AG seit ihrer Gründung 1990 zu einem geschätzten Unternehmen beim Aufbau von schienengebundener Verkehrsinfrastruktur geworden ist, hat sich in Hoppegarten inzwischen herumgesprochen. Weniger bekannt ist, dass das mittelständische Unternehmen einer der wichtigsten Ausbildungsbetriebe in der Region ist. Gesucht werden immer wieder angehende Tiefbauer mit der Spezialisierung Gleisbau, zukünftige Tiefbauer mit der Spezialisierung Kabelbau sowie Auszubildende zum Baugeräteführer, eine echte Alternative zur Kfz-Mechatroniker-Ausbildung. Die Ausbildung findet je nach Branche in Thüringen oder Brandenburg statt. Annette



Auf dem Weg in die Zukunft: BUG-Auszubildender auf dem Hoppegartener Werksgelände

Köhler, Leiterin der Abteilung Aus- und Weiterbildung: „Wir bilden für das eigene Unternehmen aus und wollen unse-

re Auszubildenden nach Möglichkeit auch übernehmen. Wir brauchen Nachwuchs für unsere jungen Teams in einer absolut zukunftssträchtigen Branche.“

Geplant ist außerdem eine Kooperation mit der Technischen Universität, Studenten der entsprechenden Fachrichtungen sollen hier künftig bei der Umsetzung der Master- und Bachelorarbeiten begleitet werden. Selbstverständlich bietet das Unternehmen auch Praktika an.

BUG Verkehrsbau AG
Handwerkerstraße 21
15366 Hoppegarten
Tel. 033 42/37 96 14
Fax 033 42/37 96 60
lohn@bug-ag.de
www.bug-ag.de

Gemeindeverwaltung Hoppegarten

Ortsteil Dahlewitz-Hoppegarten • Lindenallee 14 • 15366 Hoppegarten
Tel. 033 42/39 30 • Fax 033 42/39 31 50 • www.gemeinde-hoppegarten.de

Öffnungszeiten Bürgerbüro:

Mo 9-12 Uhr • Di 9-12 Uhr und 14-19 Uhr • Do 9-12 Uhr und 13-17 Uhr • Fr 9-12 Uhr

Bürgermeister	
Karsten Knobbe	39 31 00
Sekretärin des Bürgermeisters	
Silvia Marks	39 31 00
Öffentlichkeitsarbeit	
Kerstin Krüger	39 31 11
Wirtschaftsförderung und Tourismus	
Madeleine Bertz	39 32 22
Rechtsangelegenheiten der Gemeindeverwaltung	
Franziska Lahne	39 34 10
Fachbereich I – Bürgerdienste	
Fachbereichsleiterin I	
Angela Schnabel	39 32 00
Fachbereichsmanagement	
Cornelia Seefeld	39 32 14
Infrastruktur/Bau	
Tiefbau	
Uwe Behr	39 32 12
Matthias Rintisch	39 32 15
Tiefbau/Grün	
Ralf Kunze	39 32 18
Bauverwaltung	
Doris Weller	39 32 11
Susanne Thumernicht	39 31 77
Stadtplanung	
Robert Findeis	39 32 19
Bildung, Jugend und Sport	
Stellv. Bildung/Jugend/Sport	
Bianca Hinkel	39 33 10
Schule/Jugend/Sport/Senioren/Freizeit	
Stefanie Winkler	39 33 11
Kita's im OT Hönow	
Doreen Dahlitz	39 33 13
Kita's im OT Dahlewitz-Hoppegarten/Münchehofe	
Nele Steffen	39 33 14
Bibliothek Leiterin	
Jenny Rohloff	30 07 26
Bibliothek OT Dahlewitz-Hoppegarten	
Regina Steinert	30 07 26
Bibliothek OT Hönow	
Katja Porschel	0 30/99 27 42 83
Ordnungsangelegenheiten	
Stellv. Ordnungsangelegenheiten	
Andreas Baumann	39 34 50
Ordnungswidrigkeiten	
Holger Kühne	39 34 73
Verkehrsüberwachung	
Marlies Lehmann	39 34 74
Außendienst	
Christiane Großmann	39 34 78
Marion Rausch	39 34 72
Jeannette Kolander	39 34 79
Bettina Süren	39 32 13

Bürgerbüro	
Bürgerservice/Empfang	
Leiterin Bürgerbüro	
Maren Querner	39 34 82
Bürgerbüro	
Heike Dahlke	39 34 83
Monique Kirchner	39 34 86
Jacqueline Rühl	39 34 87
Renate Schäfer	39 34 81
Fachbereich II – Finanz- und Vermögensverwaltung	
Kämmerin	
Melanie Brückner	39 34 40
Haushaltswirtschaft/-planung	
Stellv. Haushaltswirtschaft/-planung	
Sina Borges	39 34 14
Kassenleiter	
Sven Siebert	39 34 16
Buchhaltung	
Brigitte Behrendt	39 34 15
Ilka Lewin	39 34 12
Sieglinde Mende	39 34 13
Anlagenbuchhaltung	
Anja Lange	39 34 11
Steuern und Abgaben	
Gudrun Heinrich	39 34 22
Beitreibung/Vollstreckung	
Wolfgang Meinel	39 34 23
Kai Zymolka	39 34 24
Zentrales Grundstücks- und Gebäudemanagement	
Stellv. zentrales Grundstücks- und Gebäudemanagement	
Angela Hertel	39 32 10
Liegenschaften	
Birgit Michel	39 32 20
Katrin Albe	39 32 21
Gebäudemanagement	
Michael Mäkel	39 31 15
Mario Buchhorn	39 32 16
Friedhöfe/Spielplätze	
Birgt Wendlandt	39 32 17
Fachvorarbeiter	
Markus Giede	39 34 61
Fachbereich III – Verwaltungssteuerung	
Stellv. Verwaltungssteuerung	
Andrea Retzke	39 31 10
Verwaltungsangelegenheiten	
Sabrina Achtsnick	39 34 07
Personalangelegenheiten	
Haike Waldbach	39 31 12
Zentraler Sitzungsdienst	
Sylvia Gesche	39 31 17
Zentrale Beschaffung	
Marina Jantzen	39 31 23
Zentrale Poststelle/Registratur	
Hellgrid Kalleske	39 31 14
ADV	
Peter Stephan	39 31 18
Holger Kasinski	39 31 13

Feste feiern in Hoppegarten – aber feste!

Der Verein „Volksfeste Hoppegarten“ e. V. versucht, das Leben in der Gemeinde Hoppegarten durch die Organisation von Veranstaltungen für alle Bürger bunter zu gestalten.

Witz-Hoppegarten. Weitere kleinere und größere Veranstaltungen werden begleitet, unterstützt und ausgerichtet. Am 10. März 2007, also vor sechs Jahren, haben acht Hoppegartener zusammen geses-

einsetzt, zu verwirklichen. Im Vereinsgründungsdeutsch heißt das, zur Pflege von Kultur und Kunst, damit war die Gemeinnützigkeit deklariert und erfolgreich beantragt. Seitdem hat der Verein eine bestätigte Satzung und Geschäftsordnung. Aus den damaligen acht Mitgliedern wurden inzwischen zwölf Aktive.

Alle Gemeindeteile sind vertreten. Jährlich sitzen die Mitglieder des Vereins mehrere Male zusammen, zumeist vor und nach den durchzuführenden Festen, die nach einem Arbeitsplan für das ganze Jahr festgelegt werden. Dafür gibt es inzwischen auch eine jährliche terminliche Abstimmung mit den Ortsteilen und vielen anderen Vereinen, um sich im abwechslungsreichen kulturellen Leben in der Gemeinde letztlich nicht gegenseitig zu behindern.

Inzwischen führt der Verein acht feste Veranstaltungen für die Hoppegartner Bürger durch. Von der Neujahrsbegrüßung im Gemeindefoyer, jeweils am Neujahrstag, einem

Disco-Abend im Gemeindesaal im März, dem Birkensteiner Feuer jährlich am 30. April auf dem Bolzplatz, dem Schlossfest (seit 2012), einem Sommertanz mit Livemusik in Birkenstein, Filmabenden als Freilichtkino am Gemeindesaal, Schlagernachtdisco, bis hin zum kleinen Hoppegartner Weihnachtsmarkt (immer am zweiten Adventwochenende) gemeinsam mit dem IB (Internationalen Bund) und dem Förderverein der Lenné-Schule.

Das Engagement ist ehrenamtlich. Die nachweisliche Gemeinnützigkeit ermöglicht es dem Verein, durch Förderung der Gemeinde und Spenden unter anderem der Sparkasse Märkisch-Oderland und vieler privater Sponsoren die Feste auch zu finanzieren. Inzwischen hat der „Volksfeste Hoppegarten“ auch eine kleine Internetseite und ist zu finden unter: www.volksfeste-hoppegarten.de.

Im gemeinsamen Kulturkalender der Gemeinden Neuenhagen und Hoppegarten werden die aktuellen Termine veröffentlicht. Mit Pressemitteilungen und Werbung vom Banner über Plakate und Flyer werden im Weiteren die Feste beworben und so die Bürger direkt eingeladen. Durch vielfältige Kontakte zu den örtlichen Vereinen, Betrieben und Gewerbetreibenden gelingt es, bei den verschiedenen Festen einen bunten Mix an Angeboten für die Bürger herzustellen. Der Aufwand muss aufgehen, der Lohn ist die große Zustimmung zu den Festen. Immer wieder kommen lobende



Das Schlossfest war wieder ein großer Erfolg.

Worte der Bürger zum ehrenamtlichen Engagement. Alles in allem trägt der Verein einen großen Beitrag zur lebenswerten Gemeinde Hoppegarten bei, die sich ja im zehnten Jahr als Großgemeinde übrigs am 5. und 6. Oktober feiert.



Stargast beim Schlossfest 2013 war Schlagersänger Olaf Berger

Zu diesen Festen gehören traditionell das Birkensteiner Feuer, der Kleine Hoppegartner Weihnachtsmarkt, der Sommertanz auf dem Bolzplatz Birkenstein und seit 2012 auch das Schlossfest in Dahl-

sen und ihre Idee für einen Verein, der sich mit der Vorbereitung und Durchführung von Heimat- und Volksfesten in der Gemeinde Hoppegarten



„Volksfeste Hoppegarten“ e.V.
Ernst-Wessel-Straße 11 • 15366 Hoppegarten
www.volksfeste-hoppegarten.de

Sie möchten Ihre Immobilie verkaufen?

Der Verkauf des eigenen Hauses oder der Eigentumswohnung ist für den Betreffenden stets mit vielen Fragezeichen verbunden: Was ist meine Immobilie wert? Wie geht der Verkauf vonstatten? Wer ist der Käufer? Ist er auch zahlungsfähig? Mit all diesen Fragen sind Sie bei Mandy Neubauer und Dirk Albrecht in guten Händen! Beide verfügen aufgrund ihrer langjährigen Erfahrungen im Immobiliengeschäft über umfassende Kenntnisse des Marktes und fachliche Kompetenz: Sie durch ihre Qualifikation zur Kauffrau für Grundstücks- und Wohnungswirtschaft und er als Bauleiter und Immobilienfachmann. Sie verfügen über einen großen Kreis solventer Kunden, so dass alle

Fragen kompetent einer Lösung zugeführt werden können. Auch für Käufer einer Immobilie stehen beide an Ihrer Seite! Sie lassen sich davon leiten, den Kunden sicher „nach Hause zu bringen“. Das schließt ein, dass ein individuell zugeschnittenes Finanzierungskonzept erstellt wird, einschließlich Beratung zu möglichen Fördermitteln und Überleitung zu einem Bankpartner; ein Notar zur Vorbereitung und Abwicklung des notariellen Kaufvertrages oder ein Architekt zur Planung und Umgestaltung des neuen Heimes wird vermittelt.



Mandy Neubauer und Dirk Albrecht bieten stets professionellen Service.

DIMA Immobilienvermittlung
Dorfstraße 35 • 15366 Hönow
Tel. 033 42/4 22 79 81 • Mobil 01 51/59 93 74 27
www.dima-immobilienvermittlung.de

Hoppegarten ist stolz auf die RASK GmbH

Kennen Sie das? Sie treffen auf Menschen, die gute Laune verbreiten, Sicherheit und Optimismus ausstrahlen? Bernd Malcharek ist so ein Mensch. Dabei geht er einem harten Job nach. Als Geschäftsführer der RASK GmbH trägt er die Verantwortung für mittlerweile 120 Mitarbeiter. Die GmbH ist bekannt für ihr know-how im Straßenbau, bei Steinsetz-, Gussasphalt-, Abdichtungsarbeiten und Fugentechnik. Der Neubau von Brücken bis zu 35 Meter Stützweite oder die Brückensanierung gehören ebenfalls ins Portfolio. Eine Spezialität: die Kosten und Ressourcen sparende Erhaltungsmethode DSH-V, das heißt dünne Asphaltdecken in Heißeinbau auf Versiegelung. Die RASK GmbH bewältigt die stetig wachsenden Qualitätsanforderungen durch Teamwork. Niederlassungs- und Bauleiter, Poliere, Bauarbeiter und die Mitarbeiter in der Verwaltung – alle wirken eng zusammen. Die Atmosphäre in der Firma ist hervorragend. Lehrgänge und Schulungen sorgen dafür, dass sich alle weiter qualifizieren. Es gibt viele Beispiele, die von den guten Ergebnissen zeugen:



Die Menschen in Hoppegarten sind stolz auf die RASK GmbH, man sieht die guten Ergebnisse!

der Berliner Hauptbahnhof, die Versiegelung der Sophie-Charlottenstraße, die K6419 Strausberg-Rehfeld, die BV Hönow Barschsee.

RASK Brandenburg GmbH
Handwerkerstraße 1 • 15366 Hoppegarten
Tel. 033 42/42 42 60 • Fax 033 42/42 42 62 11
www.rask-bb.de

Schiedsstelle der Gemeinde Hoppegarten

Die Schiedsstelle ist zuständig und vor Klageerhebung zwingend bei speziellen Streitigkeiten aus dem Nachbarrecht und bei Verletzungen der persönlichen Ehre (nicht in Presse oder Rundfunk). Sie ist Vergleichsbehörde im Sinne § 380 Abs. 1 Strafprozessordnung (beispielsweise Beleidigung, üble Nachrede, Verleumdung). Die Gegenpartei muss in Hoppegarten wohnen. Auch andere Probleme, insbesondere das BGB betreffend, können bei der Schiedsstelle verhandelt werden.

Michael Trumpold und Sabine Röding
Sprechzeit:
Jeden 1. und 3. Montag im Monat
von 17 bis 19 Uhr
Fallen die Sprechtage auf einen gesetzlichen Feiertag, findet keine Sprechzeit statt.

Haus der Generationen
Lindenallee 12/1. Etage
15366 Hoppegarten
Schiedsstelle@gemeinde-hoppegarten.de
Bitte geben Sie Ihre Telefonnummer mit an.



StB Steuerberaterkanzlei Hönow

Mit über 30-jähriger Berufserfahrung ist Steuerberater Hans-Jürgen Malirs seit 1994 ein regionaler Experte für die Beratung in allen Steuerangelegenheiten und somit der ideale Ansprechpartner für Gewerbetreibende und Freiberufler, egal ob alteingesessenes Unternehmen oder Existenzgründer. Auch für Arbeitnehmer und Rentner ist er der geeignete Gesprächspartner. Er steht mit seinem Team in Hönow auch für Lohn- und Finanzbuchhaltung sowie betriebswirtschaftliche Beratung und Betreuung zur Verfügung. Darüber hinaus hat sich Hans-Jürgen Malirs auf Verbraucherinsolvenzverfahren und in der Vertretung vor den Finanzgerichten, dem Bundesfinanzhof in München und vor den Bußgeld- und Strafsachenstellen der Finanzämter spezialisiert.

Steuerberater Hans-Jürgen Malirs • Birkenstraße 6 • 15366 Hoppegarten OT Hönow
Tel. 033 42/42 02 50 • Fax 033 42/42 02 51 11 • info@steuerkanzlei-hoenow.de

20 Jahre Hönower Einkaufspassagen HEP – Glückwunsch und auf die nächsten 20!

Die 1993 eröffneten Hönower Einkaufspassagen haben sich binnen weniger Jahre zu DEM Shopping- und Service-Center des Ortes entwickelt und ziehen die Bewohner und Gäste der ganzen Region an. Gründe für diese Attraktivität liegen vor allem in dem klug gewählten Branchenmix und der Vielseitigkeit der Geschäfte, verbunden mit einer Fülle von Serviceangeboten.

Dabei spielt auch die günstige Lage des HEP eine wichtige Rolle: An der Hauptstraße nahe des U-Bahnhofs Hönow gelegen, ist das Center leicht zu finden und

bequem mit Bahn, Bus und Auto zu erreichen. Zur Auffahrt „Marzahn“ der Autobahn A10 sind es auch nur drei Kilometer. Über 500 Parkplätze stehen für die Autofahrer bereit. Das HEP erstreckt sich über rund 20.000 Quadratmeter in vier zusammenhängenden Gebäudeteilen und ist bei aller Vielfalt trotzdem überschaubar. Die Geschäftsleute sind gern hier und das merkt man: Das Personal ist freundlich und das wissen die Kunden zu schätzen. Keine Frage, das HEP wird voll angenommen.

Auch preiswert Mittagessen kann man hier oder mal bei Kaffee oder Latte Macchiato ein wenig entspannen. Und wer Verwandte, Freunde oder Geschäftsleute gleich im HEP unterbringen möchte, dem sei das sehr ansprechende HEP-Hotel im Hause empfohlen. Darü-



- | | |
|--|----------------------------|
| • Ärzte (Allgemeinmedizin, Chirurgie, Hautarzt, HNO, Urologe, Zahnärzte) | • Musikschule |
| • Apotheke | • Nagelstudio |
| • Bäckerei/Konditorei | • Optiker |
| • Baumarkt | • Pflegedienst |
| • Blumenladen | • Physiotherapien |
| • Boutiquen | • Podologische Praxis |
| • Connys Container | • Postfiliale |
| • Dän. Bettenlager | • Psychologie |
| • Dentallabor | • Rechtsanwälte |
| • Drogerie Rossmann | • Reinigung |
| • Ernstings Family | • Reisebüro |
| • Ergotherapie | • Sanitätshaus |
| • Fitnessstudio & Sauna | • Schmuckgeschäft |
| • Friseur | • Schreibwaren |
| • Gastronomie/Steakhaus | • Schülerhilfe |
| • Gemeindebibliothek | • Schuh- & Schlüsseldienst |
| • Haushaltswaren | • Sonnenstudio |
| • Hörakustik | • Sparkasse |
| • Hotel | • Steuerberater |
| • Kaiser's | • Tierarzt |
| • KiK | • Versicherungen |
| • Multi-Markt | • Wohnaccessoires |
| | • Yoga-Studio |
| | • Zahnärzte |
| | • Zeitschriften/Lotto |

Einige Geschäfte halten dem HEP schon 20 Jahre die Treue, so die Kranich-Apotheke, das Dänische Bettenlager, Kaiser's, das Reisebüro, die Modeboutique PRISMA MODEN (vormals Mc Python), die Wohninspiration, der Home Shop und einige Ärzte. Ihnen und allen anderen HEP-Mieterinnen herzlichen Dank!



HEP – Hönower Einkaufspassagen
 Mahlsdorfer Straße 59-63
 15366 Hoppegarten OT Hönow
 Öffnungszeiten:
 Mo-Fr 9-19 Uhr • Sa 9-14 Uhr

ber hinaus bietet das HEP Büroräume für verschiedene Branchen, wie Finanzdienstleister, Lohnsteuerhilfeverein, Planungsbüro und andere mehr. Damit ist das HEP auch ein attraktiver und zentraler Standort für Büromieter. Übrigens: Im Sommer 2013 eröffnet die Drogeriekette Rossmann eine neue Filiale im HEP!

Allgemeinmedizin				
Dr. med. Michael Gremmler	Ginsterstr. 9b	15 366 Hoppegarten/Hönow	0 33 42/8 33 14	
Dr. med. Thomas Görke	Lindenallee 7	15 366 Hoppegarten/Dahlwitz-Hoppeg.	0 33 42/30 07 99	
MVZ Dr. Großhans	Brandenb. Str. 158	15 366 Hoppegarten/Hönow		
Dipl.-Med. Ralf Rahneberg	Ginsterstraße 9b	15 366 Hoppegarten/Hönow	0 33 42/8 33 14	
FA Detlef Schreiber	Mahlsdorfer Straße 61e	15 366 Hoppegarten/Hönow	0 30/99 27 84 97	
Dr. med. Heike Szotowski	Ginsterstraße 9b	15 366 Hoppegarten/Hönow	0 33 42/8 33 14	
Dr. med. Katrin Zielke	Kantstraße 57	15 366 Hoppegarten/Dahlwitz-Hoppeg.	0 30/56 59 36 00	
Augenheilkunde				
Dr. med. Ingmar Fetter	Lindenallee 7	15 366 Hoppegarten/Dahlwitz-Hoppeg.	0 33 42/42 02 60	
FA Urte Fetter	Lindenallee 7	15 366 Hoppegarten/Dahlwitz-Hoppeg.	0 33 42/75 34	
Dr. med. Stephan Kilias	Lindenallee 7	15 366 Hoppegarten/Dahlwitz-Hoppeg.	0 33 42/75 34	
Chirurgie				
FA Chris Stephan	Mahlsdorfer Straße 61e	15 366 Hoppegarten/Hönow	0 30/99 17 12 23	
Dr. med. Wilhelm Widow	Mahlsdorfer Straße 61e	15 366 Hoppegarten/Hönow	0 30/99 17 12 23	
Hals-Nasen-Ohrenheilkunde				
FA Barbara-Maria Schelliger	Mahlsdorfer Straße 61e	15 366 Hoppegarten/Hönow	0 30/86 20 37 00	
Haut- u. Geschlechtskrankheiten				
Dr. med. Ingrid Herber	Mahlsdorfer Straße 61	15 366 Hoppegarten/Hönow	0 30/99 14 12 35	
Innere Medizin				
Dr. med. Anita Demmig	Lindenallee 7	15 366 Hoppegarten/Dahlwitz-Hoppeg.	0 33 42/30 95 40	
Dr. med. Hans-Joachim Demmig	Lindenallee 7	15 366 Hoppegarten/Dahlwitz-Hoppeg.	0 33 42/30 95 40	
Dr. med. Astrid Grunow	Lindenallee 7	15 366 Hoppegarten/Dahlwitz-Hoppeg.	0 33 42/30 95 40	
FA Indre Isabel Illing	Brandenb. Str. 158	15 366 Hoppegarten/Hönow	0 33 42/50 80 00	
Dr. med. Jörg Nothroff	Lindenallee 7	15 366 Hoppegarten/Dahlwitz-Hoppeg.	0 33 42/30 95 40	
FA Anja Rösner	Lindenallee 7	15 366 Hoppegarten/Dahlwitz-Hoppeg.	0 33 42/30 95 40	
Dr. med. Peter Schucklies	Waltraudstraße 10	15 366 Hoppegarten/Hönow	0 30/99 89 10	
Dr. med. Eva Seipelt	Lindenallee 7	15 366 Hoppegarten/Dahlwitz-Hoppeg.	0 33 42/30 95 40	
Dipl.-Med. Petra Sohr	Lindenallee 22	15 366 Hoppegarten/Dahlwitz-Hoppeg.	0 33 42/3 07 05 47	
Dr. med. Rolf-Günther Steinbrück	Lindenallee 7	15 366 Hoppegarten/Dahlwitz-Hoppeg.	0 33 42/30 95 40	
Dr. med. Annett Voigt	Lindenallee 7	15 366 Hoppegarten/Dahlwitz-Hoppeg.	0 33 42/30 95 40	
Kinder-u. Jugendlichen Psychotherapeut				
M. A. Sybille Peters	Brandenb. Str. 138	15 366 Hoppegarten/Hönow	0 33 42/30 41 96	
Neurologie				
Dr. med. Martin Delf	Lindenallee 7	15 366 Hoppegarten/Dahlwitz-Hoppeg.	0 33 42/42 29 30	
Psychologischer Psychotherapeut				
Dr. phil. Dipl.-Psych. C. Hanke	Lindenallee 22	15 366 Hoppegarten/Dahlwitz-Hoppeg.	0 33 42/74 54	
Dipl.-Psych. Myriam Heine-Menz	Karlsruher Straße 29a	15 366 Hoppegarten/Hönow	0 33 42/30 39 55	
Urologie				
Dipl.-Med. Uwe Hampel	Mahlsdorfer Straße 61	15 366 Hoppegarten/Hönow	0 30/99 29 50	
Zahnarzt				
Dipl.-Stom. Ines Förster	Hönow Weg 28	15 366 Hoppegarten/Birkenstein	0 33 42/21 25 08	
Dipl.-Stom. Jan Mutze	Mahlsdorfer Straße 61e	15 366 Hoppegarten/Hoppegarten	0 30/99 85 24	
ZÄ Uta Schröder	Hönow Weg 28	15 366 Hoppegarten/Birkenstein	0 33 42/21 25 08	
Dipl.-Stom. Karin Simon	Mahlsdorfer Straße 59	15 366 Hoppegarten/Hönow	0 30/99 28 04	
Dipl.-Stom. Katrin Stecker	Lindenallee 7	15 366 Hoppegarten/Dahlwitz-Hoppeg.	0 33 42/30 06 06	
ZÄ Ines Wenke	Am Wall 83	15 366 Hoppegarten/Hönow	0 33 42/30 95 67	

Mit cellRESET schlank und fit

In nur 28 Tagen gesund abnehmen mit cellRESET. Dank eines internen Ernährungsprogramms, das ursprünglich für Astronauten entwickelt wurde, ist es jedem möglich, erfolgreich Körpergewicht und Fettanteil zu reduzieren. Dazu wurde dieses Programm durch Techniken und Prinzipien aus der Traditionellen Chinesischen Medizin ergänzt. Für das Energiesystem und die Muskulatur werden B-Vitamine, Mineralien und essentielle Aminosäuren genutzt, also qualitativ hochwertige und sehr wirkungsvolle Vitalstoffe



Diese Vorher-Nachher-Aufnahme spricht für sich!

und Nährstoffe mit außergewöhnlichen Eigenschaften. Durch deren Anwendung

wird der Stoffwechsel erhöht, der durch manche Diät am Boden liegt, und der Hormonspiegel in Balance gebracht. Die Wirkung ist verblüffend, wie die Anwender berichten: In nur 28 Tagen wird man schlanker, fitter und leistungsfähiger! Man kann am Tag viermal essen und nimmt trotzdem ab, der Stoffwechsel läuft wieder auf Hochtouren, die Lieblingsbluse passt wieder und auch die Haut sieht wieder glatter aus! cellRESET ist ein natürliches Lifestyle Programm und die praktische Lösung für ein schlankes, fit- und energiereiches Leben.

Sabine Lindemann • Selbständige Vertriebsberaterin
Mahlsdorfer Allee 22 • 15 366 Hoppegarten OT Waldesruh
Tel. 0 30/56 58 95 03 • Mobil 01 71/8 36 92 83 • Fax 0 30/56 58 95 02
w.j.lindemann@t-online.de • www.mycellreset.info

DSG Deutsche Seniorenstift Gesellschaft

Pflegenote 1,2

MOK-Transparenzbericht 2012

Pflege-wohnstift Hönow

Wir informieren Sie gern!

Brandenburgische Straße 158

15366 Hönow

www.pws-hoenow.de

Telefon 0 33 42 / 50 80-0

Qualität überzeugt

Manchmal muss man mehr für die Pflege der Füße tun, als täglich üblich. Eingewachsene Nägel, Hornhaut, Warzen, Hühneraugen bedürfen oft einer intensiveren Behandlung. Spätestens dann ist es Zeit für einen Termin in der Podologischen Praxis Thielemann. Das Hauptaugenmerk richtet sie auf die fachgerechte Betreuung und Behandlung von Patienten, die an Diabetes erkrankt sind. Alle Mitarbeiterinnen sind dafür bestens ausgebildet. Sie nehmen zudem stetig an Weiterbildungslehrgängen und Seminaren für Podologen teil. Wer die Praxis betritt, spürt: Hier geht fachliche Kompetenz, gute medizinische Behandlung mit freundlicher und einer auf das Wohl der Patienten ausgerichteten Behandlung einher.



Podologische Praxis • Medizinische Fußpflege
Mahlsdorfer Straße 61 b • 15 366 OT Hönow
Tel. 0 30/99 28 30 12 • Mobil 01 79/4 05 85 69
thielemann.silke@web.de

Die unglaubliche Rückkehr ins Leben

Es gibt manchmal Momente, die einem nicht wieder aus dem Kopf gehen. So erging es mir, als ich von der Geschichte eines Mannes erfuhr, die wie aus einem Film genommen schien – einem Film, den niemand erleben möchte.

Felix L. wurde brutal in einem Einzelhandels-Markt überfallen und niedergeschossen. Er verlor ein Auge, war über 10 Jahre an den Rollstuhl gebunden, konnte anfangs nicht sprechen. Felix L. ging einen weiten Weg – einen Weg, der nie enden wollte: Er lag jahrelang in einem Pflegeheim und musste rund um die Uhr betreut werden. Als er im Koma lag, sich nicht bewegen konnte, aber hörte, was andere an seinem Bett sagten, vernahm er die Stimme seines Freundes: „Das Beste ist, der Felix stirbt, denn das ist kein Leben für ihn.“ Felix starb nicht, sondern ging am Anfang durch die Hölle.

Im Februar 2013 traf ich Felix L. zum Interview. Er schritt durch die Tür, begrüßte mich freundlich.. „Ich saß morgens früh in meinem Büro und plötzlich stürzten drei maskierte Täter hinein und forderten Geld. Felix L. war zu dem Zeitpunkt Marktleiter eines Einzelhandelsunternehmens. „Einer der drei maskierten Täter schoss sofort auf mich und traf mich seitlich am Kopf,“ fuhr Felix L. fort. An Einzelheiten danach konnte er sich nicht mehr genau erinnern. Felix L. kam ins Neuköllner Krankenhaus. Im Anschluss war er viele Jahre an das Bett gefesselt. Schließlich saß er im Rollstuhl. An Laufen war nicht zu denken. 2008 wurde er in die



Felix L. mit seinem Physiotherapeuten Michael Marohn

MEDIAN Rehabilitationsfachklinik nach Hoppegarten verlegt. Felix L. schildert, wie er anfänglich Angst hatte und dann feststellte, wie sensibel und fürsorglich Chefarzt Dr. med. Krause mit ihm den Therapieplan für die kommende Zeit besprach. Dem vorausgegangen war eine so genannte Evaluation seiner funktionellen Leistungsfähigkeit. Dann ging es los. Und Felix L. widerfuhr noch ein weiterer großer Glücksumstand in dieser Klinik. Von Anfang an wurde er durch Michael Marohn, den Leiter der Physiotherapie betreut. Michael Marohn hatte selbst Schicksalschläge hinnehmen müssen: Er arbeitete gemeinsam mit seiner Frau als Hochseilartist. Als sie tödlich verunglückte, hing er den Beruf an den Nagel. Er hatte also eine Ahnung, was in seinem Patienten vorgehen musste. Von Anbeginn kümmerte sich Michael Marohn mit viel Einfühlungsvermögen und großer Erfahrung um Felix L. „Michael Marohn hat mich dazu motiviert, nie den Mut zu

verlieren und stets an mich zu glauben, ja an mir zu arbeiten“, sagt Felix L. und schaut dankbar zu seinem Physiotherapeuten. „Ja, es gibt nichts, was der Mensch nicht versuchen kann und um das er nicht kämpfen sollte!“, ergänzt dieser. Und so war es auch. Es sah wirklich so aus, als würde Felix L. nie wieder richtig laufen können. Zu Beginn war Felix L. lediglich in der Lage, kurze Strecken mit dem Rollator zurückzulegen. Schwimmen konnte er demzufolge auch nicht. Aber gerade die ersten Wochen und Monate war Bewegungstraining im Wasser angesagt. Felix L. sollte wieder lernen zu laufen, zu stehen, das Gleichgewicht zu halten. Kraft und Ausdauer und die Reaktionsfähigkeit mussten wiederkehren. Felix L.s Frau war immer dabei. Sie sah, wie sich ihr Mann quälte, wie er kämpfte. Dann kam der Tag, als sie ihren Mann die ersten 15 Meter im Becken schwimmen sah, ihr liefen die Tränen vor Freude über das Gesicht. Die Philosophie von Michael Marohn hatte gewirkt, sich einfühlen in den Patienten Felix L. und ihm immer wieder zu verstehen geben: „Es gibt nichts, was es nicht gibt!“ Nach fünf Jahren war es soweit: „Ich ging ohne Rollstuhl und ohne Gehhilfen in den Konferenzraum, wo der Chefarzt saß sowie Vertreter der Berufsgenossenschaft. Sie alle wollten es nicht glauben: Felix L. hatte es geschafft – er konnte wieder selbstständig und ohne Hilfsmittel laufen und in seine häusliche Umgebung zurückkehren.

Das Interview führte unser Redakteur Dr. Uwe Müller.

MEDIAN Klinik Hoppegarten –

Orthopädische Rehabilitation mit Herz auf hohem Niveau

Die MEDIAN Klinik genießt in Hoppegarten einen sehr guten Ruf. 1994 eröffnet, ist sie mittlerweile deutschlandweit bekannt. Ihr Markenzeichen: Die umfassende Rehabilitation von Knochen-, Muskel- und Gelenkverletzungen – aber auch die Wiederherstellung oder wesentliche Verbesserung der funktionalen Gesundheit nach einem Unfall. Wer von uns Lesern kennt das nicht: quälende Rückenschmerzen, Beschwerden im Knie oder das Ziehen in der Schulter... Die Rehabilitation ist quer durch alle Altersgruppen eine medizinische Notwendigkeit, die immer größere Bedeutung erhält. Sie ist wichtig nach einer Operation, zum Beispiel am Knie- oder Hüftgelenk oder auch bei chronischen Schmerzproblemen. Das große Spektrum der therapeutischen Möglichkeiten in

der MEDIAN Klinik Hoppegarten umfasst vielfältige Angebote für Behandlungen von rheumatischen und orthopädischen Erkrankungen. Besondere Schwerpunkte sind dabei die Schmerztherapie und die verhaltensmedizinische Orthopädie. Die moderne Arbeitswelt ist für viele gesunde und chronisch kranke Menschen zur Herausforderung geworden. Die Wiedereingliederung in das Berufsleben ist deshalb ein entscheidendes Rehabilitationsziel der Klinik. Medizinische, therapeutische sowie psychologische und auch sozialmedizinische Zielsetzungen werden aufeinander abgestimmt. Entsprechend dem Charakter einer Fachklinik steht der ganzheitliche Behandlungssatz im Vordergrund. Die große Stärke des Hauses ist die enge Zusammenarbeit von Physiotherapeuten und Ärzten unter der

Leitung von Chefarzt Dr. Matthias Krause, denn die Therapien sind das Herzstück jeder Rehabilitation! Mit fachlichem know-how und hoher Motivation werden alle Kräfte der Patienten mobilisiert, so dass sie schnell wieder auf die Beine kommen und die Klinik gesund und fit verlassen können.

Aber nicht nur in medizinischer Hinsicht ist für die Patienten gesorgt: Leseabende, Aquarell- und Kochkurse bieten Abwechslung und tragen ebenfalls zur Genesung bei. Die harmonische Atmosphäre in der Klinik und das Ambiente sorgen für optimale Entspannung. Die gepflegten Grünanlagen laden zum Spazieren gehen ein; in der Cafeteria oder auf der Terrasse lässt es sich bei einer Tasse Kaffee gut verweilen. Der Verwaltungsdirektorin des Hauses, Petra Leiste, liegt eines besonders am Herzen: „Wir möchten, dass die Menschen unsere Klinik nicht nur als notwendiges Übel betrachten. Sie sollen sich bei uns rundherum wohlfühlen und das sichere Gefühl haben, mit all ihren Ängsten und Wünschen zu uns kommen zu können. Denn Zuwendung und Wärme haben neben medizinischer Qualität einen großen Anteil am Erfolg der Behandlung!“ Künftig möchte die Klinik ihre Tore noch weiter für die Bürger der Region Hoppegarten öffnen und weitere Präventivkurse anbieten.



MEDIAN Klinik Hoppegarten

Rennbahnallee 107 • 15366 Hoppegarten • Tel. 033 42/35 30

www.median-kliniken.de

Männerchor der AWO Hoppegarten

Auf vielen Festen der Region ein immer wieder gern gesehener Gast ist der Männerchor der AWO Hoppegarten. Der Chor hat sich den Namen „Die lustigen Rentnersleut“ gegeben. Und der Name ist längst Programm, denn die 17 Mitglieder singen lustige Rentner-, Seemanns-, Stimungs-, Volks- und andere Lieder.



Richtig sprechen

Die Sprache ist für jeden Menschen ein wichtiges Mittel, sich im Leben zu artikulieren und sich mitzuteilen. Doch was ist, wenn es bei Kindern oder Erwachsenen zu Störungen der Sprache, des Sprechens und der Stimme unter anderem durch neurologische Erkrankungen, nach einem Schlaganfall oder zu sonstigen Stimm- und Redeflussstörungen kommt? Hilfe, Therapie und Beratung findet man in der Logopädischen Praxis von Jana Köhler und ihrem Team, die sie seit März 2013 in der ersten Etage der HEP in Hönow betreibt. Damit erweitert sie das bereits bestehende Therapieangebot in Helle Mitte, Marzahn und Hönow West, um ihren Patienten eine gute Erreichbarkeit zu gewährleisten.



Logopädische Praxis Jana Köhler
Logo Hönow
Mahlsdorfer Straße 59 (HEP) • 15366 Hönow
Tel. 030/54700161

Zur Wunschfigur

Manchmal genügt schon ein kritischer Blick in den Spiegel und die gute Laune ist weg: Ich habe zugenommen und das obwohl ich gar nicht so viel esse! Wer in diesem Fall Hilfe, Rat und Unterstützung sucht, kann sie bei den Weight Watchers erhalten und das ganz gezielt bei Katharina Zimmer, die jede Woche mittwochs um 18.30 Uhr im Haus der Generationen in der Lindenallee 16, Dahlwitz-Hoppegarten, sich mit den Kursteilnehmern trifft. Seit 2006 berät sie Frauen nach dem Prinzip der Weight Watchers. Und worin besteht nun das Erfolgsgeheimnis? Ganz einfach, sagt Frau Zimmer: „Wir machen keine Diät, sondern ändern den Lebensstil.“



Weight Watchers Coach Katharina Zimmer
Fachfrau für Ernährungs- und Gewichtsmanagement (IHK)
Tel. 03342/306830
www.weightwatchers-katharinazimmer.de

Einwerfen statt Wegwerfen!

Kleidung gehört nicht in den Müll! Ausrangierte Kleidung kann meist wieder getragen werden. Sie hat durchschnittlich noch zwei Drittel ihrer Lebenszeit vor sich. Für die Herstellung wurden viele Ressourcen eingesetzt wie Wasser, Energie und Anbauflächen. Kleidung ist zwar brennbar, aber das ist kein Grund, sie in die Verbrennung zu geben. Gönnen Sie Ihrer ausgedienten Kleidung ein zweites Leben – werfen Sie sie in einen der HUMANA Kleidercontainer! Das ist gut für Mensch und Umwelt.

Was passiert mit der Kleidung?

Millionen Menschen weltweit sind so arm, dass sie sich neue Kleidung nicht leisten können. Für sie heißt es Second Hand oder gar keine Kleidung. HUMANA sammelt und sortiert für den Einsatz in Deutschland und Osteuropa, aber auch in Ländern wie Mosambik oder dem Kongo. Ihre Partner in Mosambik und im Kongo setzen die Überschüsse aus dem Verkauf vor Ort für soziale Projekte ein: in Bildungs- und Gesundheitsarbeit, Umweltschutz und Landwirtschaft – alles Projekte der Hilfe zur Selbsthilfe.

Karitatives Konzept

HUMANA ist ein soziales Unternehmen, also tätig im Social Business. Das heißt es arbeitet an der wichtigen Aufgabe „Kleidung für alle“ und das auch gewinnorientiert. Die Gewinne werden reinvestiert oder gespendet. So kann HUMANA dauerhaft arbeiten, kann zudem erweitern und so immer mehr Menschen erreichen.



Arbeiten für Bedürftige – HUMANA

Dieses Konzept wurde seit der Gründung 1988 erfolgreich umgesetzt. Im Laufe der Jahre wurden jährlich rund vier Millionen Kleidungsstücke aus Deutschland für den Versand nach Afrika bereitgestellt.

Betriebsbesichtigungen

Der HUMANA Sortierbetrieb im Industriegebiet Dahlwitz-Hoppegarten veranstaltet immer wieder Tage der Offenen Tür; Führungen sind auch nach Vereinbarung möglich. Ein Besuch ist für alle Altersgruppen interessant.



HUMANA Kleidersammlung GmbH
Meistergasse 7 • 15366 Hoppegarten
Tel. 03342/508777

www.humana-kleidersammlung.de
www.humanakleidersammlung.wordpress.com



Vielbeachtet: Die HUMANA-Modenschau beim „Tag des offenen Gewerbes 2013“ im Juni

Architektur- und Ingenieurbüro

Markus Landherr	Köpenicker Allee 21	Tel. 0 30/56 55 58 08	info@ib-landherr.de
Hochbauplanungs GmbH	15 366 Hoppeg. OT Waldesruh	Fax 0 30/56 58 31 07	www.ib-landherr.de
LHR Bau- und Projektentwicklungs GmbH	Mönchsheimer Weg 12	Tel. 0 33 42/42 27 01	siehe Seite 4
	15 366 Hoppegarten	Fax 0 33 42/42 27 57	www.lhr-immobilien.de

Bäckerei & Konditorei

Bäckerei & Konditorei	Mahlsdorfer Str. 61b (HEP)	Tel. 0 30/43 20 82 63	siehe Seite 19
Thomas Wildschütz	15 366 Hoppeg. OT Hönow		

Baugewerk, Straßenbau

RASK Brandenburg GmbH	Handwerkerstraße 1	Tel. 0 33 42/42 42 60	siehe Seite 8
	15 366 Hoppegarten	Fax 0 33 42/42 42 62 11	info@rask-bb.de

Baugewerk, Tief- und Schienenbau

BUG Verkehrsbau AG	Handwerkerstraße 21	Tel. 0 33 42/37 96 14	siehe Seite 4
	15 366 Hoppegarten	Fax 0 33 42/37 96 60	www.bug-ag.de.de

Bestattungsunternehmen

Bestattungen D. Schulz GmbH	Neuenhagener Chaussee 4	Tel. 0 33 42/3 69 10	siehe Seite 32
	15 366 Hoppegarten	Fax 0 33 42/36 91 44	
	OT Hönow		www.bestattungen-d-schulz.de

Blumenfachgeschäft

Roses Floraison	Mahlsdorfer Str. 61 (HEP)	Tel. 0 30/68 32 64 96	siehe Seite 19
	15 366 Hoppeg. OT Hönow	Fax 03 22 21/19 62 92	

Catering

Phönix	Zochestraße 8f	Mobil 01 72/3 12 12 18	
	15 366 Hoppegarten	Fax 0 33 42/15 94 02	eventphoenix@gmx.de

Diskothek

Diskothek mit PEP	Jahnstraße 10c	Tel. 0 33 42/30 29 15	siehe Seite 25
Elke Peper	15 366 Hoppegarten	Mobil 01 72/3 12 46 31	
			www.diskothek-mit-pep.de

Einkaufszentrum

Hönow Einkaufspassagen HEP	Mahlsdorfer Str. 59-63		siehe Seite 10-11
	15 366 Hoppeg. OT Hönow		

Ernährungsberatung

cellRESET-Vertriebsberaterin	Mahlsdorfer Allee 22	Tel. 0 30/56 58 95 03	siehe Seite 13
Sabine Lindemann	15 366 Hoppegarten	Mobil 01 71/8 36 92 83	www.mycellreset.info

Weight Watchers Coach

Katharina Zimmer	15 366 Hoppegarten	Tel. 0 33 42/30 68 30	siehe Seite 16
		www.weightwatchers-katharinazimmer.de	

Fußpflege

Podologische Praxis – Medizinische Fußpflege	Mahlsdorfer Str. 61b (HEP)	Tel. 0 30/99 28 30 12	siehe Seite 13
	15 366 Hoppegarten	Mobil 01 79/4 05 85 69	
	OT Hönow		thielemann.silke@web.de

Geldinstitut

Sparkasse Märkisch Oderland	15 366 Hoppegarten		siehe Seite 19
Geschäftsstelle Dahlwitz-H.	Lindenallee 2	Tel. 0 33 41/34 04 00	
Geschäftsstelle Hönow	Mahlsdorfer Straße 63a	Tel. 0 33 41/34 05 40	www.sparkasse-mol.de

Heizung & Sanitär

VARIOTEC GmbH	Rennbahnallee 110	Tel. 0 33 42/20 39 05	
Rainer Mattig	15 366 Hoppegarten	Tel. 0 33 42/20 39 90	
		variotech-heizung-sanitaer@ewetel.net	

Immobilien

DIMA Immobilienvermittlung	Dorfstraße 35	Tel. 0 33 42/4 22 79 81	siehe Seite 8
	15 366 Hoppegarten	Mobil 01 51/59 93 74 27	
	OT Hönow		www.dima-immobilienvermittlung.de

LHR Mönchsheim Immobilienberatung

	Mönchsheimer Weg 12	Tel. 0 33 42/42 27 01	siehe Seite 4
	15 366 Hoppegarten	Fax 0 33 42/42 27 57	lhr@moenchsheim.de

Kleidersammlung

HUMANA	Meistergasse 7	Tel. 0 33 42/5 08 77 77	siehe Seite 17
Kleidersammlung GmbH	15 366 Hoppegarten		www.humana-kleidersammlung.de

Klinik

MEDIAN Klinik Hoppegarten	Rennbahnallee 107	Tel. 0 33 42/35 30	siehe Seite 15
	15 366 Hoppegarten		www.median-kliniken.de

Backen mit Liebe und Tradition

Das ist das Motto, unter dem die Bäckerei und Konditorei von Thomas Wildschütz seit dem 7. Februar 2013 täglich ab 7 Uhr in der Filiale im HEP in Hönow ein reichhaltiges und vielseitiges Sortiment an Back- und Konditoreiwaren für ihre Kunden bereit hält. Das Angebot wird natürlich von einem leckeren selbst gefertigten Frühstückangebot komplettiert, das man in der angrenzenden Imbissecke mit Genuss verzehren kann. Das Besondere an den Backwaren ist, nicht nur dass sie lecker schmecken, sondern – und das wird alle Gesundheitsbewussten freuen – dass in dem Familienbetrieb nach eigenen Rezepturen und ohne Konservierungsstoffe gebacken wird! Im eigenen Holzbackofen am Stammsitz des Familienbetriebes werden unter anderem die gesunden Vollkornbrote wie zum Beispiel Roggen-Vollkornschrotbrot, Roggen-Vollkornbrot mit und ohne Sonnenblumenkerne, Sechskorn- und Hafersonnen-Weizenvollkornbrot mit allen wichtigen Bestandteilen des vollen Kornes aus dem selbst hergestellten Roggen-vollkornsauerteig gebacken. Das Sortiment



Einladend und lecker ist das Angebot der Bäckerei und Konditorei Wildschütz im HEP.

wechselt nicht nur täglich, sondern auch saisonbedingt und ist von Montag bis Freitag von 7 bis 19 Uhr und am Samstag von 7 bis 14 Uhr im HEP zu erhalten.

Bäckerei & Konditorei (im HEP)

Thomas Wildschütz

Mahlsdorfer Straße 61 • 15 366 OT Hönow

Tel. 0 30/43 20 82 63

Roses Floraison

Mögen Sie Blumen? Dann müssen Sie das kleine Blumenfachgeschäft im Hönow Einkaufszentrum besuchen. Mit viel Liebe zum Detail beraten die Inhaber ihre Kunden. „Wir möchten auf jeden Besucher sehr individuell und sensibel eingehen“, so Denise Schleker. Es macht Spaß, sich in dem kreativen Laden umzuschauen. Zudem ist der Service einzigartig: ob Hochzeit, Geburtstag, Familien- oder Firmenfeier – es gibt stets eine ausführliche Beratung, faire Preise und jegliche Unterstützung in der Umsetzung. Im Trauerfall können sich die Hinterbliebenen ebenfalls immer auf die nötige Dienstleistung verlassen – liebevoll gefertigter Sargschmuck, Kränze oder Blumengebinde sind oft ein kleiner Trost für die Hinterbliebenen.



Roses Floraison (im HEP)

Mahlsdorfer Straße 61 • 15 366 OT Hönow

Tel. 0 30/68 32 64 96 • Fax 03 22 21/19 62 92



Krankenpflege			
Medis außerklinische Intensivpflege	Mönchsheimer Weg 12 (ab 1.10.) Handwerkerstr. 5a Annett Schäfer, Karolin Bresler	Tel. 0 33 42/2 51 97 32 Fax 0 33 42/2 51 97 31 mail@medis-intensivpflege.de www.medis-intensivpflege.de	
Logopädie			
Logopädische Praxis	Mahlsdorfer Str. 61b (HEP) Jana Köhler	Tel. 0 30/54 70 01 61 15 366 Hoppegarten OT Hönow	siehe Seite 16
Pflegewohnstift			
Pflegewohnstift Hönow	Brandenburgische Str. 158 15366 Hoppegarten OT Hönow	Tel. 0 33 42/5 08 00 www.pws-hoenow.de	siehe Seite 13
Pferde- & Reiterhof			
Lucky Horse Ranch Mönchsheim	Mönchsheimer Weg 12 15 366 Hoppegarten	Tel. 0 33 42/42 27 01 Mobil 01 71/2 26 83 10 www.lhr-moenchsheim.de	siehe Seite 28
Reiterhof Pferdeland	Pappelweg 5 15 366 Hoppegarten	Tel. 0 33 42/42 16 90 Fax 0 33 42/42 16 91 www.pferdeland-muenchehofe.de	siehe Seite 28
Recyclingplatz, Abgabe & Lieferung v. Böden, Abnahme v. Strauchwerk, Beton, sauberer Bauschutt			
Hoppegartener Land- und Handelsgesellschaft mbH	Friedhofstraße 20 15366 Hoppegarten Frau Schochert	Tel. 0 33 42/30 07 53 Fax 0 33 42/30 07 83 webmaster@hlhgmbh.de	
Steuerberatung			
Steuerberaterkanzlei Hönow	Birkenstraße 6 Hans-Jürgen Malirs	Tel. 0 33 42/42 02 50 Fax 0 33 42/4 20 25 11 www.steuerkanzlei-hoenow.de	siehe Seite 9
Versicherung			
LVM Versicherungsbüro	Mahlsdorfer Straße 61b Peter Fischer	Tel. 0 30/5 42 35 69 Mobil 01 77/5 42 35 69 info@peter-fischer.lvm.de	siehe Seite 20 www.lvm.de

Ohne Vertrauen keine Zufriedenheit

Für seine Kunden bietet Peter Fischer den Service und die Leistungen eines großen Versicherungsunternehmens. Zu Hause fühlt er sich in der Region Hönow, Dahlewitz-Hoppegarten, Neuenhagen, Marzahn und Hellersdorf, also im Osten von Berlin. Hier betreut er schon seit vielen Jahren seine zufriedenen Kunden. Peter Fischer informiert seine Kunden gern über die Angebote im Versorgungsbe- reich des öffentlichen Dienstes und im Gewerbe. „Aber auch im normalen Breitengeschäft bin ich ein kompetenter Ansprechpartner“, sagt Peter Fischer, wenn er über seine Erfahrungen berichtet und hat schon wieder am Telefon offene Ohren für die Fragen eines aufgeregten Kunden, dem



Peter Fischer, Berater der LVM-Versicherung, findet man im HEP, den Hönower Einkaufspassagen

beim Sturm die Terrassentür zerborsten ist. Sein Büro findet man in den Hönower Einkaufspassagen, kurz HEP genannt. Wenn Peter Fischer nicht direkt seine Kunden auf- sucht, um sie individuell und gut zu beraten, kann man sich auch zu seinen Sprechzeiten in den Hönower Einkaufspassa- gen umfassend, fachmännisch und vor allem persönlich informieren.

LVM-Servicebüro
Peter Fischer
Mahlsdorfer Straße 61b
15 366 Hoppegarten
Tel. 0 30/5 42 35 69
Mobil 01 77/5 42 35 69
info@peter-fischer.lvm.de
www.lvm.de
Öffnungszeiten:
Di. & Do. 16.00 – 19.00 Uhr

LOKALKOLORIT im Rathaus

Ein kleiner Lebenstraum ging unlängst für Dr. Gabriele Stolze aus Hönow in Erfüllung. Sie konnte ihre erste eigene Ausstellung „LOKALKOLORIT“ im Foyer des Hoppegarte- ner Rathauses eröffnen. Obwohl sie vor diesem Moment, wie die meisten Künstler, ein wenig am Erfolg zweifelte, war die Überraschung über die unterschiedlichen Reaktionen groß. „Es gab eigentlich nur positive Stimmen. Was mich aber mehr überraschte, war, wie unterschiedlich die Betrachtungsweise meiner Bilder sein kann. Zum Teil gab es Aspekte, die ich selbst noch gar nicht erkannt habe, und zum anderen Teil spornen mich die Gespräche mit den Besuchern an, weiterzuma- chen und auch weitere Ideen in die Arbeit einflie- ßen zu lassen.“

Gabriele Stolze ist das was, man gern einen Heimatmaler nennt. „Ich habe nichts gegen den Begriff, denn viele meiner Motive habe ich in meiner unmittelbaren mär- kischen Umgebung gefunden“, sagt sie und zeigt Bilder von in der Region. Sie benutzt gern unterschiedliche Malmittel und Papiere. „Frü- her bin ich gern mit dem Block und einem Stift losgezogen. Heute nutze ich auch gern Fotogra- fien als Hilfsmittel und Inspirationen für meine Bilder.“

Eigentlich kommt Gabriele Stolze aus Brande- burg an der Havel, studierte Architektur an der TU Dresden und promovierte später an der Bauakademie in Berlin. „Zum Studium gehör- ten auch Fächer wie Elementares Gestalten bis hin zum Aktzeichnen. Es ist und es blieb für mich immer ein Traumberuf.“ Sie arbeitete im

Institut für Städtebau und Architektur der Bau- akademie und später im Stadtplanungsamt des Berliner Bezirks Pankow. Erst während der selbst gewählten Altersteil- zeit fand sie wirklich Zeit und Muße, sich mit ihrer Leidenschaft ausgiebiger zu beschäftigen. „Ich habe viele Bücher zum Thema gelesen und mich auch Zeichenzirkeln angeschlossen.“ Letztlich hat sie ihren eigenen Stil gefunden. „Stil ist eigentlich zu viel gesagt, ich sehe es



mehr als Herangehensweise, denn ich experimentiere viel.“ Zu ihren Arbeiten gehören Bleistift-, Feder- und Kohlezeichnungen auch Aquarell-, Pastell- und Acrylbilder. „Es kann durch- aus passieren, dass ich helle strahlende Farben mit Koh- lestiften kombiniere. Ich mag es, wenn die Bilder Kontraste aufweisen.“ Ihr

Lieblingsfarbton? „Violett, also die Mischung von Blau und Rot beziehungsweise ihre reinen Farbtöne.“ Bei der Antwort zeigt sie auf ihre Interpretation des Dahlewitzer Herrenhauses. Von Vorbildern spricht sie ungern, nennt aber Karl Schmidt-Rottluff – er zählt zu den wich- tigsten Vertretern des Expressionismus in Deutschland – als Künstler, der sie in ihrer Arbeit beeinflusst.

Durch die Ausstellung „LOKALKOLORIT“ wurde die Idee zur Gründung der Rathaus-Galerie Hoppegar- ten geboren. Bürgermeister Karsten Knobbe sagte: „Was das Rathaus schö- ner macht, ist natürlich immer gern gesehen.“



Ohne Manager kein Preis!

Die Puhdys kennt wahrscheinlich jeder. Doch zu jeder erfolgreichen deutschen Rockband gehört natürlich auch ein großer Stab an Mitarbeitern, die eher im Hintergrund tätig sind. Doch sie haben ebenfalls einen großen Anteil am Erfolg der Band.



Rolf Henning hat mit den Puhdys so manchen Erfolg eingefahren.

Einer von ihnen ist Rolf Henning – der Manager der Puhdys. Er ist zugleich Geschäftsführer der multiart event concept equipment GmbH, die im Hoppegartener Gewerbegebiet ihren Sitz hat. Hier, auf 1.000 Quadratmetern, ist Technik vom Feinsten gelagert, um zum Beispiel auch ein Konzert der Puhdys zum Klangerebnis zu machen. Von hier starten die Bühne, Ton- und Lichtanlage der Band. Aber auch andere Musiker und Veranstalter können Technik anmieten. Um diese Technik zu transportieren, hat das Unternehmen eigene Trucks, Sattelaufleger, LKW und Kleintransporter. Die Firma Multiart gibt es nunmehr seit 22 Jahren und seit genau 20 Jahren ist Henning für das Management der Puhdys verantwortlich. „Ein toller Job, der mit viel Verantwortung,

angemessenem Stress, aber auch mit vielen schönen Momenten verbunden ist“, sagt Henning heute. Er selbst ist durchaus musikalisch und hat in seiner Kindheit intensiv Akkordeon gespielt. Später hatte er sich aber ausschließlich mit Tontechnik befasst. Der Ingenieur für Feinmechanik wohnt seit 1997 in Hoppegarten und sagt heute: „Ich hatte lange Zeit in Berlin eine Wohnung, aber heute im Grünen – das ist ganz was anderes. Ich werde heute nicht mehr vom Klingeln des Weckers wach, sondern von den Vögeln in meinem Garten.“

Einen kleinen Vorgeschmack gibt Henning auf den Spätherbst oder besser gesagt auf die Vorweihnachtszeit. Geplant ist eine Weihnachts-CD der Puhdys, die am 1. November erscheinen soll. Sie trägt den Titel „Heilige Nächte“. „Es sind keine traditionellen Weihnachtslieder, sondern komplett eigene Songs der Band“.



Parallel dazu wird die Band auf „Heilige Nächte“-Tour von Hoppegarten aus starten – natürlich mit Unterstützung von Rolf Henning und der Technik von Multiart.



AMS-Förderkreis zur Förderung des Nachwuchses- und Breitenmotorsports
Meistergasse 2, 15 366 Hoppegarten
Herr Elstermann, Tel. 033 42/30 36 96

Anglerverein Dahwitz- Hoppegarten e.V.
Friedensstraße 54, 15 366 Neuenhagen
Marco Stich, Tel. 033 42/30 22 39

Arbeiterwohlfahrt Hoppegarten
Lindenallee 27b, 15 366 Hoppegarten
Ursula Baumann, Tel. 033 42/30 12 00

AWO Männerchor „Die lustigen Rentnersleut“
Lindenallee 49b, 15 366 Hoppegarten
Dietrich Fangohr, Tel. 03342/300751

Arbeiterwohlfahrt Waldesruh
Stichweg 1, 15 366 Hoppegarten
Christel Pohlandt, Tel. 030/5 66 71 24

Ballsportfreunde Hönöw e.V. i.G.
Am Berge 55, 15 366 Hoppegarten
Jens Leonhardt, Tel. 033 42/30 07 08 01

Birkensteiner-Siedlerschutzverein e.V.
Ernst-Wessel-Straße 4, 15 366 Hoppegarten
Bernd Meinicke, Tel. 033 42/30 28 37

Budoverein Dynamo Hoppegarten e.V.
Lindenallee 51, 15 366 Hoppegarten
Volkmar Seidel, Tel. 033 42/30 20 35

Chor der ev. Kirchengemeinde Hönöw
Dorfstraße 42, 15 366 Hoppegarten
Jürgen Schulz, Tel. 033 42/30 72 00

Europ. Energie- und Umweltforum e.V.
Lindenallee 12, 15 366 Hoppegarten
Dr. Gerhard Reckziegel, Tel. 030 21 46 21 62

Förderverein Dahwitz Herrenhaus e.V.
Kantstraße 58, 15 366 Hoppegarten
Klaus Manthe, Tel. 01 72/98 41 26 0

Förderverein Hönöwer Grundschulkids e.V.
Finkensteg 34, 15 366 Hoppegarten
Sabine Beisbier, Tel. 033 42/30 29 39

Förderverein „Kita Birkenstein“ e.V.
Uckermarkstraße 50, 15 366 Hoppegarten
Robert Heinecke, Tel. 033 42/30 08 23

Förderverein Lenné-Schule Hoppegarten e.V.
v.-Canstein-Str. 2, 15 366 Hoppegarten
Yvonne Rabus, Tel. 033 42/3 66 80

Freizeit- und Sportclub Hönöw e.V.
Dorfstraße 45a, 15 366 Hoppegarten
Peter Neumann, Tel. 030/54 71 24 65

FSV Blau Weiß Mahlsdorf/Waldesruh e.V.
Waldesruher Straße 40, 15 366 Hoppegarten
Peter Lühns, Tel. 030/56 70 27 44

Gemischter Chor Hoppegarten e.V.
Martin-Luther-Str. 19, 15 370 Fred./Vogelsd.
Gertraud Stieber, Tel. 03 34 39/60 77

Hönöw FC e.V.
Sophienstraße 14, 15 366 Hoppegarten
Paul Dreißig, Tel. 01 52/24 06 27 94

Hönöwer Bürger-Verein e.V.
Amselweg 11, 15 366 Hoppegarten
Annerose Petter, Tel. 033 42/30 40 15

Hoppegartener Kid's e.V.
v.-Canstein-Str. 2, 15 366 OT Dahwitz-H.
Petra Dronbrach, Tel. 033 42/30 07 77

Internationaler Bund e.V.
Lindenallee 12, 15 366 Hoppegarten
Friedrich Schlüter, Tel. 033 42/4 22 44 72

Islandpferde Reitverein Hönöw e.V.
Uferstraße 35, 15 537 Erkner
Dr. Michael Neumann, Tel. 033 62/2 20 51

Jugendwerkstatt Hönöw e.V.
Dorfstraße 26a, 15 366 Hoppegarten
Stefan Döbrich, Tel. 033 42/30 24 97

Karate
Shotkan Ryn Kase-Ha-Stilvereinigung e.V.
Str. des Friedens 1a, 15 366 Hoppegarten
Willfried Achilles, Tel. 033 42/30 03 73

Kinderclub Waldesruh e.V.
Hegelstraße 27, 15 366 Hoppegarten
Mario Wegner, Tel. 030/56 69 98 66

Kleingartenverein
Gartenfreunde Waldesruh e.V.
Fischerinsel 2, 10 179 Berlin
Helga Grieschat, Tel. 030/5 66 84 05

Kleintierzuchtverein D 545
Berlin-Mahlsdorf-Waldesruh
Scharnweber Str. 4, 15 366 Hoppegarten
Gerhard Wiegand, Tel. 030/5 66 68 40

Kleintierzüchterverein D 674
Birkenstein e.V.
Jahnstraße 34a, 15 366 Hoppegarten
Frank Trobisch, Tel. 033 42/30 10 23

Kulturverein „Grünes Tor“
Lindenallee 14, 15 366 Hoppegarten
Peter Brock, Tel. 030/5 66 01 84

Ländlicher Reitverein Münchehofe e.V.
Münchehofer Str. 1, 15 366 Hoppegarten
Carsten Bömer, Tel. 033 42/42 28 30

LAG Märkische Seen e.V.
Mahlsdorfer Str. 61b, 15 366 Hoppegarten
Birgit Dürsch, Tel. 030/34 66 29 59

Lohnsteuerberatung MOL e.V.
Birkenstraße 6, 15 366 Hoppegarten
Silvia Schwarz, Tel. 033 42/4 20 25 22

Mittendrin in Brandenburg gGmbH
Dorfstraße 41, 15 366 Hoppegarten
Ursula Gobes, Tel. 033 42/42 47 16

NABU-Ortsgruppe Hoppegarten
Goetheallee 8-12, 15 366 Hoppegarten
Martina Hiller, Tel. 01 71/4 38 45 14

Neuer Anfang e.V./Schuldnerberatung
Birkenstraße 6, 15 366 Hoppegarten
Hans-Jürgen Maliers, Tel. 030/99 28 40 05

Neuenhagen-Hoppegartener Schützengilde 1927 e.V.
Petershagener Str. 22, 15 370 Fred./Vogelsd.
Horst Müller, Tel. 033 42/30 81 62

Neuenhagener Reitverein e.V.
Grunowstraße 38d, 12623 Berlin
Gabriele Lyk-Piehl, Tel. 01 72/6 15 60 59

Neuer Anfang e.V.
Birkenstraße 6, 15 366 Hoppegarten
Hans-Jürgen Maliers, Tel. 030/99 28 40 05

PC Senioren Hönöw e.V.
Dorfstraße 42, 15 366 Hoppegarten
Hans-Georg Richter, Tel. 033 42/30 58 71

Pferdefreunde Hoppegarten e.V.
Trainerweg 5, 15 366 Hoppegarten
Dr. Ulla Oldenburg, Tel. 033 42/30 06 88

Pferdeland e.V. Münchehofe
Pappelweg 5, 15 366 Hoppegarten
Katrin Matulla, Tel. 033 42/42 16 90

Reitclub Hoppegarten e.V.
Lindenallee 18, 15 366 Hoppegarten
Tanja Schölzel, Tel. 01 73/9 13 81 34

Reitclub Hönöw e.V.
„An der Glücksburg“
Dorfstraße 24, 15 366 Hoppegarten
Torsten Zellmer, Tel. 033 42/8 34 39

Reitclub „IDEA“ e.V.
A. d. kath. Kirche 20, 15 366 Hoppegarten
Gerd Sauer, Tel. 033 42/20 08 89

Reitsportzentrum Waldesruh e.V.
Grunowstraße 38d, 12623 Berlin
Gabriele Lyk-Piehl, Tel. 01 72/6 15 60 59

Reit- und Fahrverein
„An der Rennbahn Hoppegarten“ e.V.
Lindenallee 18, 15 366 Neuenhagen
Jacqueline Gerhardt, Tel. 030/54 00 41 11

Reitverein am Fließ e.V.
Goetheallee 8a, 15 366 Hoppegarten
Roland Kästner, Tel. 033 42/30 27 80

Rennverein Hoppegarten e.V.
Goetheallee 1, 15 566 Hoppegarten
Andreas Neue, Tel. 033 42/3 89 30

Schützenverein Diana e.V.
Friedhofstraße 2, 15 366 Hoppegarten
Horst Eisenberger, Tel. 030/645 17 30

Schützenverein Hönöw e.V.
Lausitzstraße 8, 15 366 Hoppegarten
Andreas Wiczorek, Tel. 033 42/15 93 27

Schutzverein Hönöw e.V.
Am Barschsee 15a, 15 366 Hoppegarten
Ronald Folger, Tel. 033 42/30 21 66

Seniorenbeirat der Gemeinde Hoppegarten
E.-Wessel-Straße 4, 15 366 Hoppegarten
Bernd Meinecke, Tel. 033 42/30 28 37

Siedlergemeinschaft Birkenstein e.V.
Straße d. Friedens 48a, 15 366 Hoppegarten
Wilfried Goercke, Tel. 033 42/30 08 75

Sportangelverein Hönöw e.V.
Bamberger Straße 23, 15 366 Hoppegarten
Matthias Rintisch, Tel. 030/99 90 26 56

Sportgruppe Käsler/Fischer
Am Fließ 16a, 15 366 Hoppegarten
Winfried Käsler, Tel. 033 42/42 31 75

Square Dance/Country & Western Club The Plains Riders e.V.
Edenweg 39, 15 366 Hoppegarten
Tenny Wolfr, Tel. 033 42/8 03 62

TSV Ausbau Berlin e.V.
Am Haussee 13a, 15 366 Hoppegarten
Rene Ode, Tel. 033 42/30 83 90

Unternehmervereinigung Hoppegarten e.V.
Lindenallee 14, 15 366 Hoppegarten
Mauice Birnbaum, Tel. 01 77/3 91 17 50

Verband Physikalische Therapie e.V.
Rennbahnallee 110, 15 366 Hoppegarten
Fr. Michalski, Tel. 033 42/30 20 74

Verein der Gartenfreunde Hönöw e.V.
Thälmannstraße 21, 15 366 Hoppegarten
Heinz Köbke, Tel. 033 42/8 32 53

Verein für Sporttherapie e.V.
Lindenallee 16, 15 366 Neuenhagen
Helmut Teichmann, Tel. 033 42/8 05 44

Verein zur Förderung der Kita „Taumzauberland“ e.V.
Scharnweberstr. 69, 15 366 Hoppegarten
Andrea Balke, Tel. 030/56 55 47 42

Verein zu Pflege und Schutz von Schimpansen
Am Berge 31, 15 366 OT Hönöw
Christiane Samel, Tel. 033 42/42 37 90

VfB Dahwitz-Hoppegarten
Lindenallee 16, 15 366 Hoppegarten
Mark Lemke, Tel. 033 42/8 06 91

Volksfeste Hoppegarten e.V.
Ernst-Wessel-Str. 11, 15 366 Hoppegarten
Andreas Eißig, Tel. 033 42/30 02 99

Volksolidarität Birkenstein e.V.
Edenweg 12, 15 366 Hoppegarten
Elfriede Auktmann, Tel. 033 42/30 03 05

Volksolidarität Landesverband Brandenburg e.V.
Thälmannstraße 21, 15 366 Hoppegarten
Angelika Wiese, Tel. 030/99 32 04

Weißer Ring e.V. Außenstelle MOL
Rotdornstraße 20, 15 366 Hoppegarten
Christian Klahr, Tel. 033 42/15 91 71

Sollten Sie Ihren Verein in dieser Übersicht nicht wiederfinden oder die Angaben fehlerhaft sein, informieren Sie bitte die Gemeindeverwaltung oder den Stadtmagazinverlag.

Elke Peper – Diskothek mit PEP

Den Spaß merkt man ihr an, sie sprüht geradezu vor Energie. Elke Peper hat sich mittlerweile mit der Marke „Diskothek mit Pep“ als weibliche Diskothekerin etabliert. Doch nicht die Tatsache, dass sie in Deutschland noch zu den Ausnahmen in der immer noch von Männern dominierten Diskothekenwelt zählt, gibt hierfür den Ausschlag. Ihr Markenzeichen ist die außerordentlich hohe Professionalität, mit der sie die Menschen auf den Veranstaltungen begeistert. Sie motiviert, ja sie reißt förmlich ihre Gäste mit. Auf vielen Events kommt stets eines zum Tragen: Ihre wahre Leidenschaft, mit der sie die Musik auflegt und so die Menschen für einen Augenblick aus den All-



Elke Peper braucht Hoppegarten und die Menschen dort brauchen sie.

tagssorgen reißt. Die ARD-Fernsehtotterie, die Berliner Messehallen, das Steinberger Hotel in Rostock oder das Estrel-Hotel waren unter

anderem ihre Auftraggeber. Auch das Jahr 2013 ist wieder vollgepackt mit spannenden Ereignissen. Zum Beispiel im Mai ist sie zuständig für den musikalischen Rahmen, die Moderation und Organisation auf dem Kaiserbergfest in Müncheberg. Elke Peper ist aber auch offen für die kleinen Familienveranstaltungen – Hochzeiten, Jubiläen, Firmenfeiern. Überall dort also, wo Profession gepaart mit Leidenschaft den Menschen Freude, Unterhaltung und Entspannung bringt.

Diskothek mit PEP Elke Peper
Jahnstraße 10c
15 366 Dahwitz-Hoppegarten
Tel. 033 42/30 29 15
Mobil 01 72/3 12 46 31
www.diskothek-mit-pep.de

Galopprennbahn Hoppegarten

Im Jahr 1868 gegründet, gehörte die Galopprennbahn Hoppegarten östlich von Berlin bis zum Ersten Weltkrieg zu den wichtigsten deutschen Bahnen. Mittlerweile stehen Teile des Ensembles unter Denkmalschutz. Ein Sasionhöhepunkt ist der Westminster – der 23. Preis der Deutschen Einheit.

Renntermine (ab Sommer 2013)

- | | |
|-------------------------|---|
| Sonntag, 21.07. | 123. Großer Preis von Berlin
Deutschlands höchstdotiertes Listen-Rennen |
| Sonntag, 11.08. | GREAT Britain Race Day – Hoppegartener Fliegerpreis |
| Samstag, 07.09. | John Deere Renntag – BBAG Auktionsrennen |
| Donnerst. 03.10. | Westminster – 23. Preis der Deutschen Einheit |





„Na meine Kleene

– machste heute wieder ein auf Gräfin Mariza?“

Das fragte ihre Mutter, wenn sie wieder in ihren Kleidern und Schuhen durch die Wohnung stöckelte.

„Ja, wenn ich mir das so richtig überlege, hat meine Mutter eigentlich dafür gesorgt, dass ich heute in diese Rolle schlüpfe“, erzählt Chris Reuter aus Hönow und sagt damit schon mit einem Augenzwinkern, wie sie zur selbst ernannten Gräfin Mariza wurde. Auf einer Großveranstaltung vor 14 Jahren war sie eigentlich mit ihrer Partnerin nur mit einer Tanzshow gebucht. Aber wie das Leben so spielt hat der Veranstalter vergessen, dass die vielen Gäste auch zwischenzeitlich unterhalten werden müssen. Kurz entschlossen sprang sie in die Rolle der Gräfin Mariza und ihre Partnerin übernahm die ihrer Gouvernante Nicoletta. Am nächsten Tag waren beide ganz groß auf der Titelseite der Tageszeitung.

Wenn sie sich heute vorstellt sagt sie: „Bonjour, mein Name ist Gräfin Mariza, ich bin mit der Dame aus der ungarischen Operette weder verwandt noch verschwägert. Nein, Gräfin stammt, wie unschwer zu überhören ist, aus sehr, sehr verarmtem Berliner Hinterhof-Portier-Adel.

Und sie hat damit durchaus Erfolg. Einladungen zu Premieren, zur Fashion Week, Berlinale und Hoteleröffnungen flattern immer wieder ins Haus. „Was ich dabei mache? Ganz einfach, Menschen unterhalten, sie zusammenführen und ganz nebenbei für ein paar schöne Stunden sorgen.“

Und so hat sie als Gräfin schon so manche Veranstaltungen, die in Langeweile zu ersticken

drohten, mit ihrer frischen und lebendigen Art regelrecht gerettet.

„Schon als kleines Mädchen habe ich gerne getanzt und vor allem mich gerne verkleidet.“ Dabei zeigt sie auf den fast schon pompösen Hut, den sie sich jüngst anfertigen ließ. Der kommt von der Hutmacherin Sylvia Schulz und ist ein absolutes Unikat.

Man kann ihr stundenlang zuhören, wenn sie zum Beispiel von ihrer Familie mit den neun Geschwistern erzählt. „Die sind übrigens alle von einer Mama und einem Papa!“. Oder von ihrem Haus- und Hofphotografen Sir Richard Picture. Oder wenn Sie ins Schwärmen gerät und dabei auch von ihren Plänen für die Zukunft erzählt.

Aktuell geht es dabei insbesondere um ihre neue Show mit dem viel sagenden Titel „Wir sind blond – und das ist gut so“. Gemeinsam mit der Schauspielerin Sandra Steffl spielen sie zwei Blondinen aus der Mitte des Lebens, auf der Suche nach dem Dolche Vita, also dem Süßen Leben. Die beiden haben eine Reise nach Italien gewonnen und machen sich mit ihrer Vespa, jeder Menge Koffern und noch viel mehr Träumen auf dem Weg dorthin. Unterwegs haben sie jede Menge Abenteuer zu bestehen und die gewonnene Reise nach Italien entpuppt sich als Odyssee zwischen Liebe, Männern und dem Großen Glück. Nur leider kommen Sie nie in Rimini an, denn sie sind blond – und das ist gut so!

Diese Show spielt im September und Oktober diesen Jahres auf dem Berliner Boulevard

Kurfürstendamm 202, im Hollywood Media Hotel von Artur Brauner – ja natürlich dem „Filmmogul Artur Brauner“! Alle Infos und Tickets zur Show gibt es auf der Internetseite www.wir-sind-blond.de Gräfin Mariza ist eine Ulknudel, ein Showtalent, ein, wie man heute sagt, Comedian, eine Entertainerin, eine Schauspielerin – von allem ein bisschen oder sogar ein bisschen mehr. Sie ist ein Naturtalent, denn sie hat bisher weder eine Schauspielschule besucht noch Gesangsunterricht genommen.

„Ganz ehrlich, ich würde gern auf eine Schauspielschule gehen oder Gesangsunterricht nehmen, aber noch fehlt mir das nötige Kleingeld und die Zeit. Und fast schon bescheiden sagt sie: „Ich habe nur Betriebswirtschaft studiert“. Seit drei Jahren arbeitet sie freiberuflich und ist mehr als glücklich, dass sie als Gräfin inzwischen in ganz Berlin und darüber hinaus einen überaus guten Ruf genießt.

Zu ihren Lieblingsshow gehören: „Erna, die Garderobierre vom Hahnemann-Double“ die alles kann außer Singen, und das aus vollem Halse, und „Samantha Claus die Weihnachtsfrau“, die der Meinung ist, dass es ja nicht angehen kann, dass 2013 Jahre die Männer ungekrönt die Nummer eins im Weihnachtsgeschäft sind. Daher fordert sie in diesem Jahr ganz eindringlich: „Frauen an die Säcke!“. Egal ob Geburtstag, Firmenfeier, Hochzeit, Jubiläum oder ähnliches, die Gräfin hat garantiert die passende Show für jedes Event.

www.graefin-mariza.de

Lucky Horse Ranch – Freiheit kann man greifen

Es gibt viele Reiterhöfe rund um Hoppegarten, doch der hier ist etwas Besonderes. Pferde und Reiter zugleich erfahren eine ganzheitliche tägliche Rundumbetreuung. Die Leidenschaft, mit der die Lucky Horse Ranch Mönchsheim betrieben wird, zieht immer wieder neue Pferdemenschen an. Die Ranch liegt am östlichen Stadtrand von Berlin, umgeben von Weiden, Wiesen, Feldern, Wald und Fließ. Karin und Udo Brummund übernahmen 2002 den ehemaligen Trainingsstall. Vieles ist schon geschafft, doch eine ganze Menge ist auch noch zu tun, um ihn wieder in altem Glanz erstrahlen zu lassen. Die Brummunds leben tatsächlich ihren Traum. „Wir pflegen die Philosophie des Natural Horsemanship“, betont Karin Brummund. Im Vordergrund steht dabei der Spaß. Der Reiterhof bietet noch eine ganze Menge mehr: Für die so genannten Wanderreiter wird auf deren Stopp für Pferd und Reiter gesorgt. Karin und Udo Brummund organisieren auch eigene Hoflehrgänge. Zudem kann der Hof als Veranstaltungsort gemietet werden, man kann hier richtig zünftig feiern.



Die Lucky Horse Ranch bietet geführte Ausritte und Wanderritte mit Picknick in das wunderschöne Reitgelände durch Wald und Flur an.

Lucky Horse Ranch Mönchsheim
Mönchsheimer Weg 12 • 15366 Hoppegarten
Tel. 033 42/42 27 01 • Fax 033 42/42 27 57
Mobil 0171/226 83 10
www.lhr-moenchsheim.de

Reiterhof PferdeLand



Ferien auf dem Reiterhof – welches Kind träumt nicht davon? In Münchehofe kann dieser Wunsch wahr werden – auf dem von Michael Höse geführten Reiterhof PferdeLand. Hier erschließt sich dem Stadtmenschen schier endlose Natur, die auch zum Wandern, Fahrradfahren, Kutschfahrten und Reiten einlädt. Angeboten wird auch Reitunterricht. Grillabende, Abenteuerreiten ohne Sattel, Lagerfeuer und Reiterspiele runden das Angebot ab.

Reiterhof PferdeLand
Pappelweg 5 • 15366 Hoppegarten
Tel. 033 42/42 16 90 • Fax 033 42/42 16 91
www.pferdeland-muenchehofe.de



Lily Bendig und „Eddi“ Edinburgh

Hoppegarten ist eine Pferdegemeinde. Einige Reitvereine gibt es. Einer der größten ist der Ländliche Reitverein in Münchehofe. Zahlreiche erfahrene aber auch junge, talentierte Reiter sind hier zu Hause.

Lily Bendig ist erst elf Jahre alt. Trotzdem hat sie in ihrem Sport schon einige großartige Turnier-Erfolge erringen können. Sie ist Dressurreiterin und unter anderem zur Reiterin des Jahres der Junioren 2012 des Kreisreitverbandes Märkisch-Oderland gewählt geworden.

„Gut gemacht“, sagt sie und verpasst ihrem Eddie einige Streicheleinheiten. „Die braucht er auch, denn er ist eines dieser Kuschelpferde, für die ein wenig Zärtlichkeit sehr wichtig ist“, erklärt Lily fachmännisch. Eddie genießt es deutlich sichtbar, wenn Lily in seine Box im Reitrevier Münchehofe kommt, mit ihm spricht, ihn striegelt und ein wenig mit ihm schmust.

Lily Bendig ist ziemlich selbstbewusst, was auch Mutter Tina bestätigt. „Sie ist auch ungemein ehrgeizig, verliert aber andere Ziele nicht aus den Augen.“ Damit meint sie, dass Lily meistens zuerst die Schule im Auge hat, obwohl sie fürs Reiten ansonsten alles hergeben würde. „Das ist wirklich so. Sie kommt nach Hause, macht ihre Schularbeiten. Ich brauche mich da kaum um etwas kümmern. Wenn alles fertig ist, stellt sie dann aber sofort die Frage: Fahren wir zum Training?“ Und die Mutter erzählt stolz weiter, dass Lilys Zen-

suren in der Schule durchaus gut sind. Auf die Frage, welches Schulfach ihr am meisten liegt, antwortet sie prompt: „Englisch“. Woher diese Vorliebe kommt, kann sie jedoch nicht erklären. Aber zurück zu Eddie. Der ist ein sechsjähriger Pony-Wallach. Eddie heißt eigentlich Edinburgh. Zur Familie gehört noch das dreijährige Pony Che Vivo. „Eddie war anfangs sehr eifersüchtig und es war schwer, beide gleichberechtigt zu verwöhnen“, sagt Lily. „Inzwischen spielen sie aber auf der Koppel zusammen und akzeptieren sich.“ Gelegentlich trainiert Lily auch mit einem großen Pferd, dem Wallach Highmlich – ausgesprochen heimlich.

Trainiert wird sie überwiegend von ihrem Vater Thorsten Schüler. Er sagt: „Lily ist ein großes Talent. Sie kann sich gut auf die Pferde einstellen und bringt sehr viel Gefühl mit – Eigenschaften, wie sie in der Dressur besonders wichtig sind.“

Zu den größten Erfolgen bisher zählt der Gewinn des Kreismeistertitels 2011. Sie wurde Meisterin der Junioren in der so genannten A-Tour. Kira Mier wurde Zweite. Ein Jahr danach hatte Kira den Titel gewonnen und Lily war Zweite. „Das ist überhaupt kein Problem, denn Kira ist auch eine sehr gute Freundin.“



Straßenverzeichnis

F6	Schopenhauerstraße	B3	Mittelmarksstraße	F68	Karl-Weiss-Straße	A10	Erikastraße	G9	Bollendorfer Weg	F9	An der Feuerwehr	G4	Alhornstraße
B3	Scharfheider Straße	BC2-3	Mittelstraße	A9	Kaulsdorfer Straße	C2	Ernst-Wessel-Straße	C7-D4	Brandenb. Str.	BC8	An der Heide	BC8	Alhornweg
D9	Schulplatz	B5/G10	Mönchheimer Weg	D3	Kiebitzgrund	D8	Erpeweg	F6-G3	Bredowstraße	B7	An d. Herrenfurth	C8-9	Alfandsberger Ch.
C9	Mühlenfließ	C7	Mühlenfließ	G9	Kiefernstraße	B2-3	Farmersteig	A1	Bremer Straße	B7	An d. Trainierbahn	C7	Alfandsberger Ch.
A85	Seestraf	D4-E6	Müncheholer Straße	D5	Kirchblick	D4	Feldweg	G3-4	Buchenstraße	G8	An der Zoch	F10	Alte Berliner Straße
A8	Sophienstraße	D4/G10	Müncheholer Weg	A89	Kirschallee	A89	Fichtenstraße	F68	Carenaallee	B3	Annatalstraße	F8-9	Alter Feldweg
D9	Spielingsweg	D9-10	Münchener Straße	C8	Kleeweg	F5	Fichtestraf	H7-8	Clubstraße	G4	Arnstadtstraße	D5	Am Anger
A3	Spreevaldsstraße	F9	Neubaumweg	D5	Kleine Mittelsstraße	D9	Finkenstieg	D8	Dachabau	BC8-9	Auf der Höhe	B8	Am Barschsee
D9	Sienitzstraße	CD7	Neuenhagener Chaussee	B2	Kleiner Weg	A3	Flämingstraße	D9	Daffinger Straße	A-C9	Augsburger Straße	A-C9	Am Berge
CD8	Stobbersstraße	C7	Neue Mehrower Straße	B2	Kleinstraße	GH10	Frankfurter Chaussee	A1-2	Dahlenstraße	D9	Bahnholstraße	D1-C3	Am Grünzug
CD7-8	Straßunder Straße	C7	Neuer Hönower Weg	D5	Koloniststraße	B9	Freiburger Chaussee	B9	Dahlwitzer Landstr.	H7-8	Bambergstraße	C8	Am Korfeld
A7	Straße des Friedens	D5	Neue Straße	F6-G4	Köpenicker Allee	D8	Fuchsbau	C3-6	Dahlwitzer Str.	A83	Barnimer Straße	H7	Am Güterbahnhof
BC1-3	Stuttgarter Straße	D5	Nußbelsstraße	F10	Köpenicker Straße	B9-C8	Gartenstraße	B1-2/H3	Digitalstraße	G8	Bergstraße	A86	Am Haussee
D9-10	Technikerstraße	B8	Nußbaumweg	G4-5	Körnerstraße	B2-3	Gänseblümchenweg	E9	Dorfstraße	AB7	Berliner Straße	AB8	Am Reihhorst
E9	Teichgraben	B8	Nürnberggr Straße	B1	Köteritzweg	C8-9	Gewerbestraf	B6	Drasselgasse	B9	Birkenplatz	BC9	Am Lärchengrund
C7	Terwestenstraße	G8	Oberer Bergstraße	A1-2	Krumme Straße	E8	Gieselweg	D8	Eberescheweg	B2	Birkensteinweg	D9	Am Lärchenhorst
AB2	Terwestenstraße	A3	Oderbruch Straße	A1-2	Landberger Straße	D5/B1	Ginstertweg	C2	Eichenweg	B9	Birkenstraße	B9	Am Lärchengrund
A9-D8	Tizianstraße	D4	Pappelweg	G6	Leibnitzstraße	B10	Ginstertweg	A5	Eicher Weg	C2-3	Birkenweg	D9	Am Lärchenhorst
A2	Trainerweg	C7	Parallelstraße	CD10	Libellenstraße	H8	Grieballee	C2	Einsiedlerweg	D6	Blumenstraße	G8	Am Lärchenhorst
H7-8	Trainerweg	F4	Paul-Wegner-Straße	G8-9/H7-8	Lindendallee	B1	Grieballee	GH8	E-Klausener-Platz	D8	Bogenstraße	B8	Am Lärchenhorst
D6	Trifflstraße	F4	Pilsenerstraße	C8	Lindenstraße	B6	Grüner Weg						
B3	Uckermarksstraße	C8	Platanenstraße	C8	Löcknitzstraße	C8-9	Hagebuttenweg						
C8-9	Uckermarksstraße	H7-8	Poststraße	B3	Machnowstraße	E8-9	Handwerkerstraße						
CD8	Verbindungsveg	B3	Prignitzstraße	B3	Mogazinstraße	CD6	Hauptstraße						
F9	v-Constein-Straße	G8-9	Rennbahnallee	F9	Mogazinstraße	B2	Havellandsstraße						
C7	Waldstraße	F6	Rodenstraße	GH4	Mahlsdorfer Allee	E6-F5	Hegelstraße						
C8	Waltraudstraße	DE8	Rosenheimer Straße	BC1	Mahlsdorfer Straße	H4-5	Heidemühle						
C8	Weidenweg	B9	Rosenstraße	D8	Mahlsdorfer Weg	G3/H5	Heidemühler Weg						
CD8	Weidenweg	C8	Rodamstraße	A8	Margaretenstraße	F6-7	H-Heine-Promenade						
F8-9	Weißdornstraße	F9	Rudolf-Breitscheid-Straße	A3-4	Märkische Straße	BC1	Hildestraße						
D8	Wildwechsel	G4	Ruppiner Straße	B5	Mehrower Straße	B8-C9	Hobackweg						
A4-5	Währdelstraße	C8	Rubinien Weg	E8	Mistelweg	G8	Höhenweg						
E8	Zachstraße	FG6-5	Sanddornweg	C8-9	Mischgasse	FG5	Hönower Weg						
E8	Zimmermannsgasse	A3	Schamweberstraße	F9	Mitschurinweg	D8	Humboldtstraße						
G8	Zur Buckstammihühung	C8	Schlehenweg				Iffezheimer Ring						



„Trost gibt der Himmel, von den Menschen erwartet man Beistand.“ (Ludwig Börne)

Wird ein geliebter Mensch aus der Mitte seiner Familie gerissen, beginnt für die trauernden Hinterbliebenen eine Ausnahmesituation. In einer solchen Situation kann ein Bestattungsunternehmen am besten Rat und Beistand geben, in erster Linie durch pietätvolle individuelle und kompetente Beratung, wobei auch Hausbesuche nach vorheriger Absprache möglich sind. Der Trauernde erhält alle erforderlichen Leistungen, und das bei transparenter Kostenaufstellung zu angemessenen Preisen.

So übernimmt das Unternehmen Bestattungen D. Schulz die Erledigung aller Formalitäten zum Beispiel beim Einwohnermeldeamt und Standesamt, bei der Friedhofsverwaltung und Krankenkasse, den Versicherungen und der Rentenrechnungsstelle. Auch die Erledigung der Formalitäten bei Überführungen im In- und Ausland sowie natürlich die individuelle Gestaltung der Trauerfeier gehören zum Service. Ein betriebseigenes Blumenhaus und die Kranzschleifen-Druckerei ergänzen das komplexe Angebot. Wer eine alternative Bestattungsform wünscht, kann zwischen einer Wald- oder Seebestattung wählen und auch das Verbleiben als Erinnerungsdiamant ist möglich.



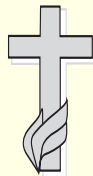
Seit mehr als 20 Jahren steht das Bestattungshaus D. Schulz Hinterbliebenen und Menschen, die Bestattungsvorsorge treffen möchten, kompetent und beratend zur Seite

Immer mehr Menschen möchten in Bezug auf ihre eigene Bestattung bereits zu Lebzeiten rechtzeitig Vorsor-



Das eigene Blumenhaus bietet passenden Grabschmuck

ge treffen, das entlastet die Familie und bringt Sicherheit. Es gibt gute Gründe, sich um die letzten Dinge rechtzeitig zu kümmern. Sei es, weil Sie sicher gehen wollen, dass alles in Ihrem Sinne geregelt wird oder weil Verwandte oder Freunde zu weit entfernt sind, um im Fall der Fälle helfen zu können. Oft ist es auch der Wunsch, Hinterbliebene von den Entscheidungen zu entlasten, die die Abwicklung einer Bestattung erfordern. Diese Vorsorge können Angehörige auch für ihre hilfsbedürftigen Familienmitglieder treffen.



Bestattungen D. Schulz GmbH

Neuenhagener Chaussee 4 • 15 366 Hoppegarten OT Hönow
Tel. 0 33 42/3 69 10 • Fax 0 33 42/36 91 44 • www.bestattungen-d-schulz.de

Brandenburgische Straße 78
15 566 Schöneiche • Tel. 0 30/64 95 85 15

Hellersdorfer Straße 233
12 627 Berlin • Tel. 0 30/56 40 03 16

Eggersdorfer Straße 42a
15 370 Petershagen • Tel. 0 33 439/8 19 81

Lindenberger Straße 2
13 059 Berlin • Tel. 0 30/96 20 06 10